

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C - 2013/03060]

Notification d'un transfert de risques souscrits en libre prestation de services en Belgique entre des entreprises d'assurances établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen

Le Comité de Direction de la Banque nationale de Belgique du 16 octobre 2012 n'a pas émis d'objection au transfert :

— des contrats d'assurance non-vie couvrant des risques belges de l'entreprise d'assurance de droit irlandais Halifax Insurance Ireland Limited à l'entreprise d'assurance de droit britannique St Andrew's Insurance plc.;

— des contrats d'assurance vie couvrant des risques belges de l'entreprise d'assurance de droit irlandais Halifax Assurance Ireland Limited à l'entreprise d'assurance de droit britannique St Andrew's Life Assurance plc.,

avec effet le 31 octobre 2012.

Ce transfert a été autorisé en Irlande par la High court of Justice au 11 octobre 2012.

La cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous les tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances).

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C - 2013/03060]

Mededeling van een overdracht van risico's onderschreven in vrije dienstverrichting in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte

Het Directiecomité van de Nationale Bank van België van 16 oktober 2012 heeft geen bezwaren geformuleerd met betrekking tot de overdracht :

— van de niet-levensverzekeringscontracten die Belgische risico's dekken van de verzekeringsonderneming naar Iers recht Halifax Insurance Ireland Limited naar de verzekeringsonderneming naar Brits recht St Andrew's Insurance plc.;

— van de levensverzekeringscontracten die Belgische risico's dekken van de verzekeringsonderneming naar Iers recht Halifax Assurance Ireland Limited naar de verzekeringsonderneming naar Brits recht St Andrew's Life Assurance plc.,

met ingang van 31 oktober 2012.

Deze overdracht werd in Ierland door de High Court of Justice toegestaan op 11 oktober 2012

Deze overdracht is tegenstelbaar aan de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen).